

**To: National Health Insurance Company –  
Daman PJSC**

الى السادة/ الشركة الوطنية للضمان الصحي المحترمين

**Subject: Undertaking Letter**

**الموضوع: كتاب إقرار وتعهد**

I, the undersigned, Mr. /Mrs.

أنا الموقع أدناه السيدة/ السيد

.....  
undertake and acknowledge that I am fully aware all of the mandatory conditions that apply under the laws and regulations of the Emirate of Abu Dhabi to obtain coverage under the health insurance program "Aounak". I declare that I am especially aware of the condition of non permissibility of duality of health insurance benefits between the provisions of the "Aounak" program and any other health insurance program or coverage.

.....  
أقر بأنني على علم بكافة الشروط الواجب توافرها وفقاً للقوانين والأنظمة المعمول بها في إمارة أبوظبي للإستفادة من برنامج الضمان الصحي "عونك" وخاصة شرط عدم ازدواجية الحصول على المنافع المقررة بموجب وثيقة "عونك" وأية وثيقة أخرى يقرها أي نظام صحي أو علاجي آخر.

Accordingly, I request that you issue an Aounak card to Mr./ Mrs./Miss:

وعليه، أتقدم بطلب إصدار بطاقة "عونك" للسيدة / للسيد

.....  
as sponsored by myself, and I hereby confirm that she does not benefit from any other Health Insurance program or coverage.

.....  
بصفته (أ) مكفول(ة) من قبلي مع إقراري بأنها لا تستفيد من أية وثيقة أخرى يقرها أي نظام صحي أو علاجي.

In the event that my sponsoree, Mr. /Mrs.

وفي حال ثبوت عدم أهلية السيدة/ السيد

.....  
is disqualified from enrollment under the "Aounak" program I undertake to repay to Daman all the costs for health care services incurred under the "Aounak" card.

.....  
للإستفادة من برنامج الضمان الصحي "عونك"، أتعهد بتسديد كافة خدمات العلاج الطبي التي تم تغطيتها بموجب بطاقة "عونك"

Accordingly I undertake all resulting legal obligations.

وتحمل كافة المسؤولية القانونية المترتبة عن ذلك.

**We undertake:**

**وهذا إقرار وتعهد من قبلنا:**

Present name:

الإسم:

**Relation:**

**علاقته مع المشترك:**

Date:

التاريخ:

Signature:

التوقيع:

**Has been signed in front of us:**

**تم التوقيع أمامنا:**

Employer Name:

إسم الموظف:

Job Title:

المسمى الوظيفي:

Signature and Daman Stamp:

التوقيع وختم ضمان: